

BABELIA



journées européennes

Deux journées pour un voyage dans
les langues et les histoires

Rencontre
Conférence
Performances
Contes
Ateliers participatifs
Surprises à déguster



VENDREDI 30 SEPTEMBRE
SAMEDI 1^{ER} OCTOBRE 2022

À LA MAISON DU CONTE

entrée libre sur réservation

01 49 08 50 88

resa@lamaisonduconte.com



Depuis 2021, La Maison du Conte participe au projet de réseau européen des lieux et villes du conte (ENSST- European Network of Storytelling Sites and Towns).
Ce projet est porté par le Seminario de Literatura Infantil y Juvenil en Espagne en coréalisation avec l'Université de Bratislava en Slovaquie, la Fondazione per leggere en Italie, et a pour objectif de faire rayonner la diversité culturelle et linguistique de l'Europe à travers son patrimoine oral.

VENDREDI 30 SEPTEMBRE

De 9h à 13h **ouvert aux professionnel·les**

Rencontre professionnelle

Comment développer un réseau des villes et lieux du conte en Europe ? Une matinée pour poser ensemble les jalons de ce projet.

Ouvert aux responsables de lieux, associations, services culturels et patrimoniaux, élu·es, professionnel·es engagé·es dans le rayonnement du conte sur leur territoire.

En collaboration avec le Réseau National du Conte et des Arts de la Parole (RNCAAP).

De 14h30 à 16h **ouvert à tous·tes**

Conférence-rencontre

Quelles histoires véhiculent nos langues ?

Quelles langues pour transmettre quelles histoires ?

Une conférence-rencontre autour de l'oralité et de l'influence des langues sur les imaginaires et les contes.

Avec Pépito Matéo, conteur et Froska Pejoska-Bouchereau, professeure de langue, littérature et civilisation macédonienne, co-responsable du Master Oralité et Anthropologie à l'Inalco, Paris.

De 16h30 à 20h **ouvert à tous·tes**

Performance-spectacle (durée 1h30)

Il était une vez jeden utopicka viaggio a történeteken keresztül em seis linguas

Il était une fois un voyage utopique à travers les histoires en 6 langues

Sous l'œil averti de Pépito Matéo, six conteurs et conteuses vous invitent à un voyage dans les langues et les histoires, à partir d'un corpus de contes récoltés dans six pays européens.

Apéro et impromptus partagés avec le Micro-labo Langues

Cocktail de mots et petits fours

Goûtons aux langues comme on goûte à un plat, osons les mélanges de mots, de rythmes et d'images.

SAMEDI 1^{ER} OCTOBRE

De 14h30 à 16h30 **ouvert à tous·tes dès 9 ans**

Performance et ateliers participatifs avec le Micro-labo Langues

Histoires sans frontières

Savourez des histoires en différentes langues et participez (de près ou de loin) à des ateliers ludiques, pour s'imprégner de sonorités mystérieuses et, pourquoi pas, se lancer soi-même dans le multilinguisme.

De 17h à 18h30 **ouvert à tous·tes**

Performance-spectacle (durée 1h30)

Il était une vez jeden utopicka viaggio a történeteken keresztül em seis linguas

Il était une fois un voyage utopique à travers les histoires en 6 langues.

Sous l'œil averti de Pépito Matéo, six conteurs et conteuses vous invitent à un voyage dans les langues et les histoires, à partir d'un corpus de contes récoltés dans six pays européens.

Distribution

Performance-spectacle

Roberto Anglisani (Italie)
Antonio Fontinha (Portugal)
Clara Guenoun et Julien Tauber (France)
Bohdan Ulašín (Slovaquie)
Susana Tornero (Espagne)

Micro-labo langues

Theresa Amoon, Roxana Carrara, Rounak Faraji,
Sandrine De Géa, Katia Marlot,
Ana Laura Nascimento, Alex Pattie,
Antonietta Pizzorno, Michela Orio

Entrée libre sur réservation

01 49 08 50 88 resa@lamaisonduconte.com
www.lamaisonduconte.com

La Maison du Conte
8 rue Albert Thuret - 94550 Chevilly-Larue

Pour la journée professionnelle

Réservation sur bulletin d'inscription
Restauration possible sur réservation